

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verbrennungsgefahr: Gasbrenner nur für vorgesehene Verwendung einsetzen. Von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten fern halten. Zur Vermeidung von Verbrennungen geeignete Schutzkleidung tragen.

EN • Risk of burns: Only use the gas torch for its intended purpose. Keep away from flammable materials and liquids. Wear suitable protective clothing to avoid burns.

FR • Risque de brûlure : n'utiliser les brûleurs à gaz que pour l'usage prévu. Tenir à l'écart des matériaux et des liquides inflammables. Porter des vêtements de protection appropriés pour éviter les brûlures.

ES • Riesgo de quemaduras: Utilice los quemadores de gas únicamente para los fines previstos. Manténgalos alejados de materiales y líquidos inflamables. Lleve ropa protectora adecuada para evitar quemaduras.

IT • Rischio di ustioni: utilizzare i bruciatori a gas solo per lo scopo previsto. Tenere lontano da materiali e liquidi infiammabili. Indossare indumenti protettivi adeguati per evitare ustioni.

BU • Риск от изгаряния: Използвайте газовите горелки само по предназначение. Дръжте ги далеч от запалими материали и течности. Носете подходящо защитно облекло, за да се предпазите от изгаряния.

CZ • Nebezpečí popálení: Plynové hořáky používejte pouze k určenému účelu. Uchovávejte je mimo dosah hořlavých materiálů a kapalin. Používejte vhodný ochranný oděv, abyste se nepopálili.

DK • Risiko for forbrændinger: Brug kun gasbrænderen til det formål, den er beregnet til. Hold den væk fra brændbare materialer og væsker. Brug passende beskyttelsestøj for at undgå forbrændinger.

EE • Põletusoht: Kasutage gaasipõletit ainult ettenähtud otstarbel. Hoidke eemal tuleohtlikest materjalidest ja vedelikest. Kandke sobivat kaitseriietust, et vältida põletusi.

FI • Palovammojen vaara: Käytä kaasupolttimia vain niiden käyttötarkoitukseen. Pidä erossa syttyivistä materiaaleista ja nesteistä. Käytä sopivaa suojavaatetusta palovammojen estämiseksi.

GR • Κίνδυνος εγκαυμάτων: Χρησιμοποιείτε τους καυστήρες αερίου μόνο για τον προορισμό τους. Κρατήστε τους μακριά από εύφλεκτα υλικά και υγρά. Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό για την αποφυγή εγκαυμάτων.

HR • Opasnost od opekline: Plinski plamenik koristite samo za njegovu namjenu. Držati podalje od zapaljivih materijala i tekućina. Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću kako biste izbjegli opekline.

HU • Égési sérülések veszélye: A gázégőket csak rendeltetésszerűen használja. Tartsa távol a gyúlékony anyagoktól és folyadékoktól. Az égési sérülések megelőzése érdekében viseljen megfelelő védőruházatot.

LV • Apdegumu risks: gāzes degļus izmantot tikai paredzētajam mērķim. Sargāt no uzliesmojošiem materiāliem un šķidrumiem. Valkājet piemērotu aizsargapģērbu, lai izvairītos no apdegumiem.

LT • Nudegimų rizika: Dujinius degiklius naudokite tik pagal paskirtį. Laikykite atokiau nuo degių medžiagų ir skysčių. Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius, kad apsisaugotumėte nuo nudegimų.

NL • Risico op brandwonden: Gebruik gasbranders alleen waarvoor ze bedoeld zijn. Verwijderd houden van brandbare materialen en vloeistoffen. Draag geschikte beschermende kleding om brandwonden te voorkomen.

NO • Fare for brannskader: Bruk gassbrennere kun til det tiltenkte formålet. Holdes borte fra brennbare materialer og væsker. Bruk egnede verneklær for å unngå forbrenning.

PL • Ryzyko poparzenia: Palników gazowych należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Trzymać z dala od łatwopalnych materiałów i cieczy. Nosić odpowiednią odzież ochronną, aby zapobiec oparzeniom.

PT • Risco de queimaduras: Utilizar os queimadores a gás apenas para o fim a que se destinam. Manter afastado de materiais e líquidos inflamáveis. Usar vestuário de proteção adequado para evitar queimaduras.

RO • Risc de arsuri: Utilizați arzătoarele cu gaz numai în scopul pentru care au fost concepute. Țineți-le departe de materialele și lichidele inflamabile. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată pentru a preveni arsurile.

SE • Risk för brännskador: Använd endast gasbrännare för avsett ändamål. Håll dem borta från brandfarliga material och vätskor. Använd lämpliga skyddskläder för att förhindra brännskador.

SK • Riziko popálenia: Plynové horáky používajte len na určený účel. Udržujte ich mimo dosahu horľavých materiálov a kvapalín. Noste vhodný ochranný odev na ochranu pred popálením.

SI • Nevarnost opeklin: Plinske gorilnike uporabljajte samo za predvideni namen. Hranite stran od vnetljivih materialov in tekočin. Nosite ustrezna zaščitna oblačila za zaščito pred opeklinami.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu